

# vendi

VENDI HUNGÁRIA Kft.  
H-7100 Szekszárd, Rákóczi u. 164.

Telefon/fax:  
+36-74/510-053; 510-054; 419-252  
E-mail: [info@vendi.hu](mailto:info@vendi.hu)  
web: [www.vendi.hu](http://www.vendi.hu)

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



HŰTŐVITRINEK  
09400845, 09400850



**Olvassa el, és a készülék közelében  
őrizze meg jelen használati  
útmutatót.**



Importőr: Vendi Hungária Kft.  
Szervizbejelentés: a [www.vendi.hu](http://www.vendi.hu) weboldalon vagy  
telefonon: 74/510-054, mellék 106

*Tisztelt Vásárló!*

*Kérem, figyelmesen olvassa el használati útmutatónkat mielőtt a készüléket üzembe helyezné, ezzel megelőzheti a szakszerűtlen kezelés által okozott károkat. Fordítson különös figyelmet a biztonságtechnikai előírásokra is!*

## **Bevezetés**

Köszönjük, hogy Maxima terméket vásárolt. Annak érdekében, hogy a termék használatából maximális előnyöket élvezhessen, kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat teljesen, mielőtt beszerelné, illetve használná a terméket.

Az Ön által vásárolt Maxima terméket fejlett gyártási technológiák felhasználásával gyártottuk. Minden egyes terméket megvizsgáltak, és teszteltek szállítás előtt, annak érdekében, hogy biztosítsuk a működés közbeni biztonságot, és a termék minőségét. Az összes paraméter elérte, vagy meghaladta a nemzeti szabványban leírt értékeket.

A Maxima hűtőt/fagyasztót italok, vagy élelmiszerek alacsony hőmérsékleten való tárolására lehet használni, így a termékeket később alacsony hőmérsékleten lehet felszolgálni.

A Maxima munkatársai nagyon büszkék a termékeikre, és mindent megtesznek annak érdekében, hogy a legjobb minőségű termékeket és szolgáltatásokat biztosítsák a vásárlói számára. A vásárlóink elégedettsége az első számú prioritásunk.

Tudjuk, hogy örömmel fogja használni a tőlünk vásárolt terméket, és köszönjük, hogy a mi termékünket választotta. Reméljük, hogy a jövőben is a Maxima termékeket fogja választani a jövőbeli vásárlásaikor.

## **Biztonsági rendelkezések**

- A berendezést kizárólag abból a célból szabad használni, amelyre tervezték, jelen esetben fagyasztott termékek fagyasztására és tárolására. A gyártó nem felelős semmilyen kárért, amit a helytelen működtetésből, vagy használatból fakad
- A nem megfelelő működtetés, illetve használat súlyosan károsíthatja a készüléket, és sérüléseket okozhat a felhasználóknak.
- Tartsa távol a berendezést és az elektromos csatlakozóját a víztől, és bármilyen folyadéktól.
- Abban a valószínűtlen esetben, hogy a berendezés vízbe esik, azonnal húzza ki a berendezés elektromos csatlakozóját a dugaljából, és ellenőriztesse a berendezést szakképzett villanszerelővel. Amennyiben nem követi ezt a rendelkezést, életveszélyes helyzetet okozhat.
- Soha ne próbálja felnyitni a berendezés borítását.
- Soha ne illesszen be semmilyen tárgyat a berendezés borításába, vagy annak a réseibe.
- Ne helyezze a készüléket az oldalára, fejjel lefelé, még szállítás közben sem. Ne döntse meg a készüléket több mint 45° szögben.
- Szállítás után, hagyja a készüléket pihenni 4 órát, mielőtt bekapcsolná.
- A készülék 45° szögnél nagyobb mértékben történő szállítása esetén a készülékre vonatkozó jótállás érvényét veszíti. Amennyiben ezt teszi, azt a saját kockázatára teszi, a felmerülő problémák javítását célzó költségeket nem fedezzük.
- FIGYELEM! Amennyiben nem lehetséges a szállítás, vagy mozgatás 45° szögnél kevesebb dőléssel,, legalább bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék álló helyzetben marad 24-48 órán át a szállítást követően, mielőtt bekapcsolná, és használná. Ez még mindig jobb a készüléknek, és a gáz, vagy olaj,

ami mozoghatott a készülékben, nyugalmi helyzetbe kerülhet. Ez továbbra is az Ön kockázata, és a jóállás megszűnésével jár.

- Ne érintse meg az elektromos csatlakozót nedves, vagy vizes kézzel.
  - Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozót és a vezetékét, hogy észrevehessen bármilyen sérülést. Amennyiben az elektromos csatlakozó vagy a vezeték sérült, egy hivatalos szakszervizzel javíttassa meg azt.
  - Ne használja a berendezést miután az leesett, vagy bármilyen más módon megsérült. Ellenőriztesse és javíttassa meg a berendezést hivatalos szakszervizben.
  - Ne kísérelje meg saját maga a berendezés javítását. Ez életveszélyes helyzetekhez vezethet.
  - Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték nem érintkezik éles, vagy forró tárgyakkal, és tartsa azt távol a szabad lángoktól. Amikor kihúzza az elektromos csatlakozót, mindig magát a csatlakozót húzza, soha ne a vezetékét.
- **FIGYELEM!!** Az elektromos telepítésnek meg kell felelnie a vonatkozó nemzeti és helyi előírásoknak.

## Üzembe helyezés

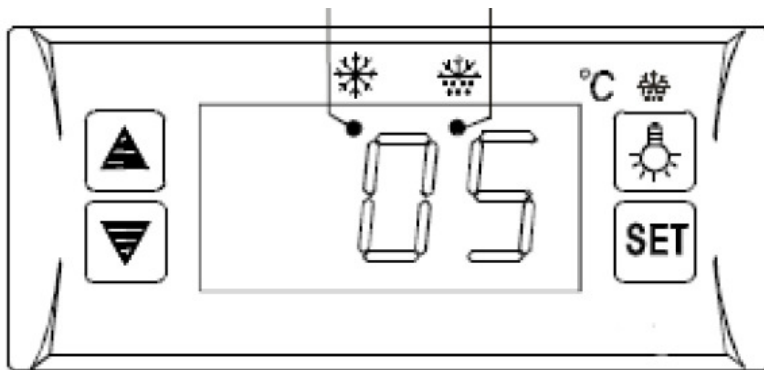
- Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült. Bármilyen sérülés esetén, azonnal vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval, és NE használja a készüléket.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Szintezze be a készüléket egy szilárd felületen, és fékezze be a kerekeket, hogy a készülék biztonságosan álljon.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék 10 cm-re áll minden más tárgytól, vagy faltól.
- **FIGYELEM!** Ez a távolság a megfelelő szellőzés miatt szükséges, és az esetleges kondenzáció miatt, ami előfordulhat a készülék hátoldalán.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék nincs hő sugárzó források közelében (pl hőszugárzó, kályha, sütő).
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék környékén a hőmérséklet 5 és 30 fok között legyen. Egyéb esetben a hűtés képesség romolhat, és a készülék károsodhat.
- Helyezze a készüléket úgy, hogy a csatlakozó mindig elérhető legyen.
- Tisztítsa meg az összes tartozékot, és a készüléket langyos vízzel és puha ronggyal, mielőtt először használná (a vízhez tegyen enyhe mosogatószer).
- **FIGYELEM!** ne használjon agresszív, vagy maró mosószereket. Ne használjon benzint tartalmazó termékeket, vagy hígítószereket. Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülékbe ne kerüljön víz.
- Kövesse a következő fejezetben leírt lépéseket „Működtetés”.

## Működtetés


- Csatlakoztassa a készüléket egy földeléssel ellátott konnektorhoz.
- Használja a be/ki kapcsolót a készülék indításához.


**FIGYELEM! Soha ne mozgassa a készüléket, amikor az működik.**


- A kívánt hőmérséklet beállításához használja a készülék elején található kezelőpanelt.
- Ne feledje, hogy a hőmérsékletet befolyásolják a környezeti hőmérséklet, a készülék helyzete, a tárolt termék mennyisége és az ajtó kinyitási gyakorisága.



- A kijelzőn leolvasható az aktuális hőmérséklet.

• Nyomja meg a **SET** gombot a hőmérséklet-beállítások módosításához. Ezután nyomja meg a  gombot

vagy a  hőmérséklet megváltoztatásához és az újból befejezéshez a **SET** állítsa be a változásokat. Egy pillanat múlva ismét megjelenik az aktuális hőmérséklet.

- A  gombbal fel lehet kapcsolni a lámpát a hűtőben. A gomb egy második funkcióval is rendelkezik. Ha 6 másodpercig lenyomja a gombot, manuálisan elindíthatja a leolvasztási folyamatot.
- A leolvasztási folyamat 6 óránként automatikusan elindul (a gyártó beállításai).
- A készülék bekapcsolása után várjon két órát, mielőtt a termékeket a készülékbe helyezi.
- Helyezze a termékeket 5 cm-re hátuljától, hogy megakadályozza a termékek fagyását.
- Ne tegyen nedves dobozokat vagy termékeket a készülékbe.
  - Javaslat! Azt tanácsoljuk, hogy tartson elegendő helyet a termékek között a hűtőben, ezzel lehetővé téve a levegő áramlását. Ha nincs elég hely, a hűtési kapacitás nem garantálható.
- Javaslat! Amikor újra szeretné feltölteni a készüléket, javasoljuk, hogy ezt a nap végén tegye meg. Így a készüléknek elegendő ideje lesz arra, hogy a következő napra az összes terméket lehűtse.
- Ha a készüléket nem használja, kapcsolja ki a készüléket az „On / Off” gomb megnyomásával.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból.

## Tisztítás és karbantartás

**FIGYELEM!** Mindig húzza ki a csatlakozót a konnektorból, bármilyen tisztítás vagy karbantartás előtt.

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápkábel ne legyen sérült. Ha sérült, tilos használni a készüléket. A kábelt a viszonteladó, vagy szakképzett villanszerelő cserélheti.
- **FIGYELEM!** A készüléket rendszeresen tisztítani kell a higiéniai szabályok miatt.
- Minden más karbantartást és javítást szakképzett személyzet végezhet, gyári alkatrészek és tartozékok felhasználásával.
- **FIGYELEM!** Soha ne próbálja saját maga megjavítani a készüléket.

- **FIGYELEM!** Soha ne engedje, hogy víz, vagy más folyadék érintkezzen a készülékkel, vagy a csatlakozójával.
- **FIGYELEM!** Soha ne engedje, hogy víz, vagy más folyadék érintkezzen a készülék elektronikájával. ☒ Tisztítsa a készüléket langyos vízzel és puha ronggyal (és enyhe mosogatószerrel).
- **FIGYELEM!** Ne felejtse el megtisztítani az ajtó tömítését langyos/meleg vízzel, és ne használjon mosogatószert a víznek. Alaposan szárítsa meg a tömítést tisztítás után.
- A polcokat vízzel és enyhe mosogatószerrel kell tisztítani.
- **FIGYELEM!** Ne tegyen semmilyen tartozékot mosogatógépbe, mivel az károsíthatja azokat, és a mosogatószer agresszív lehet.
- **FIGYELEM!** Ne használjon semmilyen agresszív, vagy maró mosogatószert. Ne használjon benzint, vagy benzin tartalmú szert.
- Rendszeresen tisztítsa meg a ventilátort és a hűtő egységet/rendszert, eltávolítva a port. Ez a hűtőrendszer megfelelő működéséhez szükséges.

### Műszaki adatok

Modell	120 l	160 l
Termékkód	09400845	09400850
Feszültség	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph	230 V ~ 50 Hz ~1 Ph
Teljesítmény	160W	200W
Külső méretek	W702 x D568 x H686 mm	W880 x D568 x H686 mm
Súly	57 kg	66 kg
Rácsok száma	2 db	2 db
Térfogat	58 liter	78 liter
Leolvasztás	Automatikus	Automatikus

### Tárolás

- Megfelelően tisztítsa meg a készüléket eltárolás előtt.
- Csavarja fel a kábelt (ne túl szorosra) és tegye el.
- Tárolja a készüléket száraz, hűvös helyen.
- A készülék selejtezésekor a hasznos élettartama végén, tartsa be a szabályozásokat, amelyek a leselejtezés idején érvényben vannak.

### Problémamegoldás

Probléma	Ok	Megoldások
Nincs hűtés	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A csatlakozó nincs bedugva megfelelően</li> <li>- Áramszünet</li> <li>- Elromlott a hőmérséklet szabályozó</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dugja be a csatlakozót</li> <li>- Ellenőrizze az áramellátást</li> <li>- Vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval</li> </ul>
Nem elégséges hűtés	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rossz levegőáramlás a készülékben, vagy körülötte</li> <li>- A környezeti hőmérséklet túl magas</li> <li>- Közvetlen napsugárzás, vagy más</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A készülék körül mindenhol legyen 10 cm-es távolság</li> <li>- A környezet legyen megfelelően szellőztetve</li> </ul>

	<p>hőforrás a közelben</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Túl sok termék a készülékben – A ventilátor a készülékben nem működik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Távolítsa el a készüléket a napról, vagy a hőforrás mellől</li> <li>- Távolítsa el a túl sok terméket, hogy jobban áramolhasson a levegő a készülékben</li> <li>- Ellenőrizze a ventilátort, hogy ne legyen beszorulva, és működik</li> </ul>
<p>A készülék nagy zajt bocsát ki</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A készülék érintkezik egy másik tárggyal</li> <li>- A készülék nincs vízszintben</li> <li>- A készülék nem tiszta belül</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A készülék körül legyen 10 cm-es táv</li> <li>- Stabilizálja a készüléket és szintezze be. A felület legyen sima és lapos.</li> <li>- Rendszeres karbantartás és tisztítás szükséges.</li> </ul>

#### **Garancia:**

A vásárlás napjától számított 1 évig érvényes a garancia a berendezésre, a társaságunk által a garanciafüzetben és a weboldalunkon található üzleti feltételekben meghatározott garanciális feltételek betartása mellett.

#### **Ártalmatlanítás:**

Élettartama végén, a készüléket az akkor hatályos előírásoknak és irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa. A csomagoló anyagokat, mint műanyag, fa és papír, a megfelelő konténerbe helyezze!

#### **WEEE ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK**

A 2002/95/EC, 2002/96/EC és a 2003/108/EC határozatok az elektromos és elektronikus készülékek bizonyos veszélyes anyag használatának korlátozásáról és a kidobandó elektromos és elektronikus készülékek szabályozásáról szólnak.

Ez a szimbólum, az áthúzott szemetes kuka, a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy ez a termék nem dobható ki az Ön háztartási szemetével együtt. Ezen készülék szelektív hulladék gyűjtése a gyártó által van megszervezve és lerendezve. A felhasználó felelőssége, hogy kapcsolatba lépjen a gyártóval és kövesse azt a hulladékkezelési rendszert, amelyet a gyártó a szelektív hulladék gyűjtése kapcsán előír. Az Ön kidobott készülékének szelektív gyűjtése és újra hasznosítása segít megővni a környezeti erőforrásokat és biztosítja, hogy az újra hasznosítás módszere megóvja az emberi egészséget és a környezetet.